

BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CLXXXIII.] PRYS 6d.

KAAPSTAD, 21 MAART 1956.
CAPE TOWN, 21st MARCH, 1956.

PRICE 6d. [No. 5652.]

VOLKSRAAD.

15 Maart 1956

Die volgende Wetsontwerp, ingedien in die Volksraad, word gepubliseer ingevolge artikel 164 van die Reglement van Orde.

J. M. HUGO,
Klerk van die Volksraad.

BLADSY

VW. 39—'56: Wysigingswetsontwerp op Drank .. 2

HOUSE OF ASSEMBLY.

15th March, 1956

The following Bill, having been introduced into the House of Assembly, is published in accordance with Standing Order No. 164.

J. M. HUGO,
Clerk of the House of Assembly.

PAGE

A.B. 39—'56: Liquor Amendment Bill .. 3

WETSONTWERP

Tot wysiging van die Drankwet, 1928.

Ingedien deur die MINISTER VAN JUSTISIE.)

DIT WORD BEPAAL deur Haar Majesteit die Koningin, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 10 van Wet 30 van 1928.

1. Artikel *tien* van die Drankwet, 1928 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die volgende paragrawe by sub-artikel (2) te voeg—

- „(c) die tydperk, indien daar is, gedurende welke die lisensiehouer ingevolge sub-artikel (2) van artikel *nege-en-sewentig bis* nie gemagtig is om gedurende die jaar besigheid te doen nie; 10
- (d) 'n beskrywing van die plek waarin die lisensiehouer sy drank moet opberg.”.

Wysiging van artikel 12 van Wet 30 van 1928 soos gewysig by artikel 4 van Wet 41 van 1934 en artikel 32 van Wet 38 van 1945.

2. Artikel *twaalf* van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende sub-artikel daarby te voeg—

- „(6) Wanneer 'n lisensieraad 'n lisensiehouer ingevolge sub-artikel (1) van artikel *nege-en-sewentig bis* gemagtig het om slegs gedurende vermeldde tydperke gedurende die jaar besigheid te doen, word die bedrag wat ingevolge die Derde Bylae by hierdie Wet ten opsigte van die betrokke lisensie betaalbaar is, met een-twaalfde vir elke voltooide kalendermaand van enige tydperk gedurende welke hy ingevolge bedoelde sub-artikel nie gemagtig is om gedurende die jaar besigheid te doen nie, verminder.”.

Wysiging van artikel 31 van Wet 30 van 1928 soos gewysig by artikel 6 van Wet 41 van 1934.

3. Artikel *een-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende paragrawe by sub-artikel (2) te voeg: 25

- „(f) indien, in die geval van 'n aansoek ten opsigte van 'n hotel-dranklisensie of die vernuwing van so 'n lisensie, die aanvrager nie voornemens is om dwarsdeur die hele jaar besigheid te doen nie, die tydperk gedurende welke die aanvrager nie voornemens is om gedurende die jaar besigheid te doen nie, en die redes daarvoor; 30
- (g) volledige besonderhede van die plek waarin die aanvrager voornemens is om sy drank op te berg.”.

Wysiging van artikel 32 van Wet 30 van 1928 soos gewysig by artikel 7 van Wet 41 van 1934.

4. Artikel *twee-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende paragrawe by sub-artikel (2) te voeg: 35

- „(d) indien die aanvrager nie voornemens is om dwarsdeur die hele jaar besigheid te doen nie, die tydperk gedurende welke die aanvrager nie voornemens is om gedurende die jaar besigheid te doen nie, en die redes daarvoor; 40
- (e) volledige besonderhede van die plek waarin die aanvrager voornemens is om sy drank op te berg.”.

Invoeging van artikels 79bis en 79ter in Wet 30 van 1928.

5. Die volgende artikels word hierby na artikel *nege-en-sewentig* van die Hoofwet ingevoeg: 45

„Magtiging 79bis. (1) Indien 'n aanvrager ten opsigte van 'n hotel-dranklisensie of die vernuwing van so 'n lisensie ingevolge paragraaf (f) van sub-artikel (2) van artikel *een-en-dertig* of paragraaf (d) van sub-artikel (2) van artikel *twee-en-dertig* die tydperk gedurende welke hy nie voornemens is om gedurende die jaar besigheid te doen nie, aangedui het en voldoende redes daarvoor aangevoer het, en die lisensieraad oortuig is dat die publiek nie daardeur oormatige ongerief veroorsaak sal word nie, kan die raad, by magtiging tot verlening of vernuwing van bedoelde lisensie, of by verlening van 'n voorwaardelike magtiging vir bedoelde lisensie, die lisensiehouer magtig om slegs gedurende vermeldde tydperke gedurende die jaar besigheid te doen. 50

(2) Gedurende 'n tydperk gedurende welke 'n lisensiehouer ingevolge sub-artikel (1) nie gemagtig

BILL

To amend the Liquor Act, 1928.

(Introduced by the MINISTER OF JUSTICE.)

BE IT ENACTED by the Queen's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. Section *ten* of the Liquor Act, 1928 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the addition to sub-section (2) of the following paragraphs: Amendment of section 10 of Act 30 of 1928.

- “(c) the period, if any, during which the licensee is in terms of sub-section (2) of section *seventy-nine bis* not authorized to do business during the year;
- 10 (d) a description of the place in which the licensee shall store his liquor.”.

2. Section *twelve* of the principal Act is hereby amended by the addition thereto of the following sub-section: Amendment of section 12 of Act 30 of 1928 as amended by section 4 of Act 41 of 1934 and section 32 of Act 38 of 1945.

- 15 “(6) Whenever a licensing board has in terms of sub-section (1) of section *seventy-nine bis* authorized a licensee to do business only during specified periods during the year, the amount payable in terms of the Third Schedule to this Act in respect of the licence in question, shall be reduced by one twelfth in respect of each completed calendar
- 20 month of any period during which he is in terms of the said sub-section not authorized to do business during the year.”.

3. Section *thirty-one* of the principal Act is hereby amended by the addition to sub-section (2) of the following paragraphs: Amendment of section 31 of Act 30 of 1928 as amended by section 6 of Act 41 of 1934.

- 25 “(f) if, in the case of an application in respect of a hotel liquor licence or the renewal of such a licence, the applicant does not intend to do business throughout the whole of the year, the period during which the applicant does not intend to do business during the year, and the reasons therefor;
- 30 (g) full particulars of the place in which the applicant intends to store his liquor.”.

4. Section *thirty-two* of the principal Act is hereby amended by the addition to sub-section (2) of the following paragraphs: Amendment of section 32 of Act 30 of 1928 as amended by section 7 of Act 41 of 1934.

- 35 “(d) if the applicant does not intend to do business throughout the whole of the year, the period during which the applicant does not intend to do business during the year, and the reasons therefor;
- (e) full particulars of the place in which the applicant intends to store his liquor.”.

40 5. The following sections are hereby inserted after section *seventy-nine* of the principal Act: Insertion of sections 79bis and 79ter in Act 30 of 1928.

“Authority to conduct business of hotel liquor licence during specified periods of the year. 79bis. (1) If an applicant in respect of a hotel liquor licence or the renewal of such a licence has in terms of paragraph (f) of sub-section (2) of section *thirty-one* or paragraph (d) of sub-section (2) of section *thirty-two* set forth the period during which he does not intend to do business during the year and has given adequate reasons therefor, and the licensing board is satisfied that the public will not be unduly inconvenienced thereby, the board may, in authorizing the grant or renewal of such licence, or in issuing a conditional authority for such a licence, authorize the licensee to do business only during the specified periods during the year.

50

55 (2) The licensee shall not, during any period during which he is in terms of sub-section (1) not

is om besigheid te doen nie, word hy, by die toepassing van enige bepaling van hierdie Wet wat die verkoop of van die hand sit van of die handel drywe in drank verbied, nie geag die houer van 'n lisensie ingevolge hierdie Wet te wees nie, en mag hy geen besigheid hoegenaamd in die gelisensieerde gebou dryf nie.

(3) Die lisensiehouer moet, gedurende 'n in sub-artikel (2) bedoelde tydperk, 'n kennisgewing in albei amptelike tale op 'n in die oog lopende plek op of naby die gelisensieerde gebou vertoon wat die tydperk vermeld gedurende welke geen besigheid ingevolge die bepalings van hierdie artikel in die gelisensieerde gebou gedryf mag word nie.

Opberging
van drank.

79ter. (1) By die magtiging tot verlening van 'n aansoek om die verlening, hernuwing of verplasing van 'n lisensie of wanneer 'n voorwaardelike magtiging vir 'n hotel-dranklisensie of klub-dranklisensie verleen word, moet die lisensieraad en, in die geval van verplasing, die gesag wat kragtens artikel 20 drie-en-veertig handel, 'n plek bepaal waarin die lisensiehouer sy drank moet opberg.

(2) 'n Lisensiehouer moet alle drank wat deur hom ontvang of vervaardig word en nie onmiddellik vir verkoop benodig word nie, in die aldus bepaalde plek opberg."

Wysiging van
artikel 105 van
Wet 30 van 1928.

6. Artikel *honderd-en-vyf* van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur na sub-artikel (1) die volgende sub-artikel in te voeg: 30

„(1) *bis*. Iedere lisensiehouer moet—

(a) in een van die amptelike tale 'n aantekening hou van alle drank wat op sy naam of op die naam van die besigheid ten opsigte waarvan hy die lisensiehouer is, verkry is; en 35

(b) indien enige drank verwyder word uit die plek waarin hy ingevolge artikel *nege-en-sewentig ter* verplig is om sy drank op te berg, en geen aantekening ingevolge sub-artikel (1) van hierdie artikel ten opsigte van die verkoop van die aldus verwyderde drank gehou moet word nie, 'n daaglikse aantekening in een van die amptelike tale hou van sodanige drank wat aldus verwyder word, wat die plek waarheen of die persoon na wie dit verwyder word, aantoon." 45

en

(b) deur in sub-artikel (2), na die woord „aantekening", waar dit vir die eerste maal voorkom, die woorde „afgesien van dié wat sub-artikels (1) en (1)*bis* voorskryf," in te voeg, en al die woorde na die woorde „moet hou" te skrap. 50

Wysiging van
artikel 113 van
Wet 30 van 1928.

7. Artikel *honderd-en-dertien* van die Hoofwet word hierby gewysig deur in paragraaf (a) na die woord „hotel-dranklisensie" die woorde „, behoudens die bepalings van sub-artikel (2) van artikel *nege-en-sewentig bis*," in te voeg. 55

Wysiging van
artikel 127 van
Wet 30 van 1928
soos gewysig by
artikel 17 van
Wet 62 van 1955.

8. Artikel *honderd sewe-en-twintig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur in sub-artikel (1) na die woord „Minister" die woorde „of iemand wat op sy gesag handel" in te voeg.

Wysiging van
artikel 135 van
Wet 30 van 1928.

9. Artikel *honderd vyf-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig— 60

(a) deur in sub-artikel (2) die woorde „Hierdie artikel" deur die uitdrukking „Sub-artikel (1)" te vervang; en

(b) deur die volgende sub-artikel daarby te voeg:

„(3) (a) Iedere lisensiehouer moet 'n faktuurboek hou waarin hy, vóór die versending deur hom aan 'n ander lisensiehouer of aan 'n besigheid ten opsigte waarvan iemand anders die lisensiehouer is, van enige ander drank as bier en, wanneer hy deur 'n offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie skriftelik versoek word om sulks te doen, van alle bier, 'n faktuur in viervoud moet uitmaak met vermelding van:

- (i) sy naam en adres en dié van die geadresseerde;
- (ii) die datum van die versending;

authorized to do business, for the purpose of any provision of this Act prohibiting the sale or disposal of or the dealing in liquor, be deemed to be the holder of a licence under this Act or conduct any business whatsoever on the licensed premises.

(3) The licensee shall, during any period referred to in sub-section (2), display in a conspicuous place on or near the licensed premises a notice in both official languages specifying the period during which no business may in terms of the provisions of this section be conducted on the licensed premises.

Storing of
liquor.

79ter. (1) In authorizing the grant of any application for the grant, renewal or removal of any licence or when issuing a conditional authority for a hotel or club liquor licence the licensing board and, in the case of removal, any authority acting under section *forty-three*, shall determine a place in which the licensee shall store his liquor.

(2) A licensee shall store all liquor received or manufactured by him and not immediately required for sale in the place so determined."

6. Section *one hundred and five* of the principal Act is hereby amended—

Amendment of
section 105 of
Act 30 of 1928.

(a) by the insertion after sub-section (1) of the following sub-section:

"(1)*bis*. Every licensee shall—

(a) keep in one of the official languages a record of all liquor which has been acquired in his name or in the name of the business in respect of which he is the licensee; and

(b) if any liquor is removed from the place in which he is in terms of section *seventy-nine ter* required to store his liquor and no record is in terms of sub-section (1) of this section required to be kept in respect of the sale of the liquor so removed, keep a daily record in one of the official languages of such liquor so removed showing the place to which or the person to whom it is removed."

and

(b) by the insertion in sub-section (2), after the word "transactions", of the words "in addition to those prescribed in sub-sections (1) and (1)*bis*," and by the deletion therein of all the words after the words "deem fit".

7. Section *one hundred and thirteen* of the principal Act is hereby amended by the insertion in paragraph (a) after the word "shall" of the words "subject to the provisions of sub-section (2) of section *seventy-nine bis*."

Amendment of
section 113 of
Act 30 of 1928.

8. Section *one hundred and twenty-seven* of the principal Act is hereby amended by the insertion in sub-section (1) after the word "Minister" of the words "or any person acting under his authority".

Amendment of
section 127 of
Act 30 of 1928
as amended by
section 17 of
Act 62 of 1955.

9. Section *one hundred and thirty-five* of the principal Act is hereby amended—

Amendment of
section 135 of
Act 30 of 1928.

(a) by the substitution, in sub-section (2), for the words "this section" of the expression "sub-section (1)"; and

(b) by the addition thereto of the following sub-section:

"(3) (a) Every licensee shall keep an invoice book in which, before the despatch by him to any other licensee or to any business in respect of which any other person is the licensee, of any liquor other than malt liquor, and, when requested in writing to do so by a commissioned officer of the South African Police, of any malt liquor, he shall make out an invoice in quadruplicate stating:

(i) his name and address and that of the consignee;

(ii) the date of such despatch;

- (iii) die soort en die hoeveelheid drank wat versend word; en
- (iv) die aard van die transaksie wat tot die versending van genoemde drank aanleiding gee. 5
- (b) Behalwe waar genoemde drank deur die Spoorweg-administrasie vervoer gaan word, moet die lisensiehouer die oorspronklike en een afskrif van genoemde faktuur aan die persoon wat genoemde drank aan die geadresseerde moet aflewer, oorhandig, en genoemde persoon moet die oorspronklike en die afskrif van genoemde faktuur saamdra en oorhandig aan genoemde geadresseerde wanneer hy genoemde drank aan hom aflewer. 10 15
- (c) Wanneer sodanige drank deur die Spoorweg-administrasie vervoer gaan word, moet genoemde lisensiehouer die oorspronklike en die afskrif van genoemde faktuur aan die geadresseerde per aangetekende pos stuur nie later nie as die dag wat volg op die dag waarop genoemde drank aan genoemde Administrasie afgelewer is. 20
- (d) 'n Geadresseerde wat genoemde drank ontvang, moet by ontvangs van die oorspronklike en die afskrif van genoemde faktuur die oorspronklike daarvan onderteken, moet dit onverwyld per aangetekende pos aan die lisensiehouer wat die drank na hom versend het, terugstuur, en moet die afskrif daarvan hou. 25
- (e) By ontvangs van die ondertekende oorspronklike faktuur moet die lisensiehouer wat die drank versend het, dit op die geskikte plek daarvoor in sy faktuurboek plak. 30
- (f) Die lisensiehouer wat genoemde drank versend het, moet nie later nie as die dag wat volg op die dag van genoemde afsending, 'n ander afskrif van genoemde faktuur per aangetekende pos aan die naaste offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie, stuur. 35
- (g) Iemand wat genoemde drank vervoer, moet 'n lid van die polisiemag toelaat om dit te ondersoek en moet up aanvraag die faktuur wat hy saamdra aan so 'n lid toon." 40

Wysiging van
artikel 136 van
Wet 30 van 1928.

10. Artikel *honderd ses-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende paragraaf by sub-artikel (1) 45 te voeg:

„(f) in die geval van 'n in paragraaf (f) van sub-artikel (2) van artikel *een-en-dertig* en 'n in paragraaf (d) van sub-artikel (2) van artikel *twee-en-dertig* bedoelde aanvrager, dit die publiek oormatige ongerief sal veroorsaak indien besigheid nie gedurende 'n bepaalde tydperk gedurende die jaar gedoen word nie;” 50

Wysiging van
artikel 167 van
Wet 30 van 1928.

11. Artikel *honderd sewe-en-sestig* van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) van sub-artikel (1) die uitdrukking „(n)” te skrap; 55
- (b) deur in paragraaf (b) van bedoelde sub-artikel die uitdrukking „(d)” te skrap en die uitdrukking „(j) of (k)” deur die uitdrukking „of (j)” te vervang;
- (c) deur die volgende paragraaf by bedoelde sub-artikel 60 te voeg:
„(c) as dit 'n oortreding is van 'n bepaling van paragraaf (d), (k) of (n) van artikel *honderd een-en-sestig*, met 'n boete van hoogstens vyfhonderd pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 65 vyf jaar of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”; 65

en

- (d) deur in sub-artikel (2) na die woord „veroordeling” waar dit vir die eerste maal voorkom, die woorde „weens 'n oortreding van paragraaf (a) of (b) van sub-artikel (1)”, en na die uitdrukking „sub-artikel (1)”, waar dit vir die eerste maal voorkom, die woorde „vir so 'n oortreding” in te voeg, en al die woorde na die woorde „wysiging daarvan” te skrap. 70 75

- (iii) the kind of liquor being despatched and the quantity thereof; and
 - (iv) the nature of the transaction giving rise to the despatch of such liquor.
- 5 (b) Except where such liquor is to be conveyed by the Railway Administration, the licensee shall hand over the original and one copy of such invoice to the person who is to deliver such liquor to the consignee, and such person shall carry the original and copy of such invoice with him and hand them over to such consignee when delivering such liquor to him.
- 10 (c) Where such liquor is to be conveyed by the Railway Administration such licensee shall send by registered post not later than the day following the day on which such liquor was delivered to such Administration, the original and copy of such invoice to the consignee.
- 15 (d) A consignee receiving such liquor shall upon the receipt of the original and copy of such invoice sign the original of such invoice, shall forthwith return it by registered post to the licensee who despatched the liquor to him and shall keep the copy thereof.
- 20 (e) Upon receipt of the signed original of the invoice the licensee who despatched the liquor shall paste it in its proper place in his invoice book.
- 25 (f) The licensee who despatched such liquor shall not later than the day following the day of such despatch forward by registered post another copy of such invoice to the nearest commissioned officer of the South African Police.
- 30 (g) The person conveying such liquor shall allow any member of the police to examine it and shall on demand produce the invoice carried by him to any such member."
- 35

10. Section *one hundred and thirty-six* of the principal Act is hereby amended by the addition to sub-section (1) of the following paragraph: Amendment of section 136 of Act 30 of 1928.

- 40 "(f) in the case of an applicant referred to in paragraph (f) of sub-section (2) of section *thirty-one* and in paragraph (d) of sub-section (2) of section *thirty-two*, it will unduly inconvenience the public if business is not done during any particular period during the year;"
- 45

11. Section *one hundred and sixty-seven* of the principal Act is hereby amended— Amendment of section 167 of Act 30 of 1928.

- (a) by the deletion in paragraph (a) of sub-section (1) of the expression "(n)";
- 50 (b) by the deletion in paragraph (b) of the said sub-section of the expression "(d)" and the substitution therein for the expression "(j) or (k)" of the expression "or (j)";
- 55 (c) by the addition to the said sub-section of the following paragraph:
 - "(c) if the contravention is of a provision of paragraph (d), (k) or (n) of section *one hundred and sixty-one* to a fine not exceeding five hundred pounds or to imprisonment for a period not exceeding five years or to both such fine and such imprisonment."
- 60 and
- (d) by the insertion in sub-section (2) after the word "conviction", where it occurs for the first time, of the words "for a contravention of paragraph (a) or (b) of sub-section (1)", and, after the expression "sub-section (1)," where it occurs for the first time, of the words "for such contravention", and by the deletion therein of all the words after the words "amendment thereof".
- 65
- 70

Wysiging van
artikel 168
van Wet 30 van
1928 soos gewysig
by artikel 34 van
Wet 41 van 1934.

12. Artikel *honderd agt-en-sestig* van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) van sub-artikel (1) die uitdrukking „(h)”, waar dit vir die eerste maal voorkom, en die uitdrukking „(m)”, „(n)” en „(t)” te skrap; 5
- (b) deur in paragraaf (b) van bedoelde sub-artikel die uitdrukking „(a), (b) of” te skrap, en die uitdrukking „(q) of (s)” deur die uitdrukking „of (q)” te vervang;
- (c) deur die volgende paragraaf by genoemde sub-artikel te voeg: 10
 - „(c) as dit ’n oortreding is van ’n bepaling van paragraaf (a), (b) of (h) van artikel *honderd vier-en-sestig* of paragraaf (m), (n), (s) of (t) van artikel *honderd ses-en-sestig*, met ’n boete van hoogstens vyfhonderd pond of met gevangenisstraf vir ’n tydperk 15 van hoogstens vyf jaar of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”;
- en
- (d) deur in sub-artikel (2) na die woord „veroordeling”, waar dit vir die eerste maal voorkom, die woorde 20 „weens ’n oortreding van paragraaf (a) of (b) van sub-artikel (1)”, en na die uitdrukking „sub-artikel (1)”, waar dit vir die eerste maal voorkom, die woorde „vir so ’n oortreding” in te voeg, en al die woorde 25 na die woorde „wysiging daarvan” te skrap.

Invoeging van
artikel 168bis
in Wet 30 van
1928.

13. Die volgende artikel word hierby na artikel *honderd agt-en-sestig* van die Hoofwet ingevoeg:

„Regsbevoegdheid van houe om lisensies verbeurd te verklaar.

168bis. (1) Die Hof wat iemand, wat die houer is of was van ’n lisensie kragtens hierdie Wet uitgereik, aan ’n oortreding vermeld in paragraaf (b) 30 of (c) van sub-artikel (1) van artikel *honderd sewe-en-sestig* of in paragraaf (b) of (c) van sub-artikel (1) van artikel *honderd agt-en-sestig* skuldig bevind, kan die lisensie uitgereik ten opsigte van die besigheid ten opsigte waarvan die veroordeelde die houer van 35 die lisensie was toe die oortreding plaasgevind het, verbeurd verklaar.

(2) Indien die persoon wat aldus skuldig bevind word, binne vyf jaar vóór bedoelde skuldigbevinding aan ’n oortreding vermeld in sub-artikel (1) van 40 hierdie artikel skuldig bevind is, moet die hof wat bedoelde persoon skuldig bevind die lisensie uitgereik ten opsigte van die besigheid ten opsigte waarvan die veroordeelde die houer van die lisensie was toe die oortreding plaasgevind het, verbeurd 45 verklaar.

(3) Waar die veroordeelde die lisensie as ’n werknemer van ’n persoon (met inbegrip van ’n vereniging, vennootskap of ander assosiasie van persone) gehou het, word ’n skuldigbevinding van 50 die veroordeelde ten opsigte van ’n misdryf gepleeg onderwyl hy nie by bedoelde persoon in diens was nie by die toepassing van sub-artikel (2) buite rekening gelaat, en word ’n skuldigbevinding van ’n persoon wat ’n lisensie as die werknemer van 55 dieselfde persoon gehou het, by bedoelde toepassing, geag ’n skuldigbevinding van die daarna veroordeelde te wees.

(4) Geen lisensie word kragtens sub-artikel (1) of (2) verbeurd verklaar nie indien die veroordeelde 60 die lisensie as ’n werknemer van ’n persoon (met inbegrip van ’n vereniging, vennootskap of ander assosiasie van persone) gehou het en die persoon by wie hy in diens was, die hof met bewyse oortuig dat—
(a) die betrokke oortreding sonder sy oogluikende 65 toelating of toestemming plaasgevind het; en
(b) alle redelike maatreëls deur hom getref is om die betrokke oortreding te verhoed:

Met dien verstande dat die feit dat bedoelde persoon enige daad of versuim wat die betrokke oortreding 70 uitmaak, verbied het, nie op sigself aangeneem word as voldoende bewys dat hy alle redelike maatreëls getref het om so ’n handeling of versuim te verhoed nie.

(5) Voordat hy ’n verbeurdverklaring kragtens 75 sub-artikel (1) of (2) doen, moet die hof, waar die veroordeelde die lisensie as ’n werknemer van ’n persoon (met inbegrip van ’n vereniging, vennootskap of ander assosiasie van persone) gehou het, bedoelde persoon, vereniging, vennootskap of ander 80

12. Section *one hundred and sixty-eight* of the principal Act is hereby amended—

Amendment of
section 168
of Act 30 of
1928 as amended
by section 34 of
Act 41 of 1934.

- (a) by the deletion in paragraph (a) of sub-section (1) of the expression “(h)” where it occurs for the first time and of the expressions “(m)”, “(n)” and “(t)”;
- (b) by the deletion in paragraph (b) of the said sub-section of the expression “(a), (b) or” and the substitution therein for the expression “(g) or (s)” of the expression “or (g)”;
- (c) by the addition to the said sub-section of the following paragraph:
- “(c) if the contravention is of a provision of paragraph (a), (b) or (h) of section *one hundred and sixty-four* or paragraph (m), (n), (s) or (t) of section *one hundred and sixty-six*, to a fine not exceeding five hundred pounds or to imprisonment for a period not exceeding five years or to both such fine and such imprisonment.”;
- and
- (d) by the insertion in sub-section (2), after the word “conviction”, where it occurs for the first time, of the words “for a contravention of paragraph (a) or (b) of sub-section (1)”, and, after the expression “sub-section (1)”, where it occurs for the first time, of the words “for such contravention”, and by the deletion therein of all the words after the words “amendment thereof”.

13. The following section is hereby inserted after section *one hundred and sixty-eight* of the principal Act:

Insertion of
section 168bis
in Act 30 of 1928.

“Jurisdiction of courts to declare licences forfeited. 168bis. (1) The court convicting any person, who is or was the holder of a licence issued under this Act, of a contravention mentioned in paragraph (b) or (c) of sub-section (1) of section *one hundred and sixty-seven* or in paragraph (b) or (c) of sub-section (1) of section *one hundred and sixty-eight*, may declare forfeited the licence issued in respect of the business in respect of which the person convicted was the holder of the licence when the contravention took place.

(2) If within five years prior to such conviction the person so convicted was convicted of any contravention mentioned in sub-section (1) of this section, the court convicting such person shall declare forfeited the licence issued in respect of the business in respect of which the person convicted was the holder of the licence when the contravention took place.

(3) Where the person convicted held the licence as an employee of any person (including any society, partnership or other association of persons), any conviction of the person convicted in respect of an offence committed while not in the employ of that person shall for the purposes of sub-section (2) be disregarded, and any conviction of a person who held a licence as the employee of the same person shall, for the said purposes, be regarded as a conviction of the person subsequently convicted.

(4) No licence shall be declared forfeited under sub-section (1) or (2) if the person convicted held the licence as an employee of any person (including any society, partnership or other association of persons) and the person by whom he was employed proves to the satisfaction of the court that—

- (a) the contravention in question took place without his connivance or permission; and
- (b) all reasonable steps were taken by him to prevent the contravention in question:

Provided that the fact that such person issued instructions forbidding any act or omission constituting the contravention in question, shall not, by itself, be accepted as sufficient proof that he took all reasonable steps to prevent such act or omission.

(5) Before making any declaration of forfeiture under sub-section (1) or (2), the court shall, where the person convicted held the licence as an employee of any person (including any society, partnership or other association of persons), afford that person, society, partnership or other association of persons,

assosiasie van persone, na gelang van die geval, 'n geleentheid toestaan om aangehoor te word en indien 'n verbeurdverklaring na so 'n aanhoor gedoen word, kan die persoon, vereniging, vennootskap of ander assosiasie van persone wat daardeur ongunstig geraak word, daarteen appelleer asof dit 'n skuldigbevinding was deur die hof wat die verklaring gedoen het, en so 'n appèl kan of afsonderlik van of saam met 'n appèl teen die skuldigbevinding as gevolg waarvan die verbeurdverklaring 10 geskied het of teen 'n vonnis wat ten gevolge van so 'n skuldigbevinding opgelê is, verhoor word."

Kort titel.

14. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Drank, 1956.

5 as the case may be, an opportunity of being heard,
and if after such hearing, a declaration of forfeiture
is made, the person, society, partnership or other
association of persons adversely affected thereby,
may appeal therefrom as if it were a conviction by
the court making the declaration, and such appeal
may be heard either separately or jointly with an
appeal against the conviction as a result whereof
10 the declaration of forfeiture was made, or against a
sentence imposed as a result of such conviction.”.

14. This Act shall be called the Liquor Amendment Act, Short title.
1956.